

Telefono 1-68

LA PATRIA DEL FRIULI

Telefono 1-68

Associazioni:

Udine, Provincia e Regno, anno L. 15, Sem. L. 750, Trim. L. 1. (Negli Stati dell'Unione Postale (Aust.-Ungh. Germania, ecc.) convien prendere l'abbonamento agli uffici postali del luogo pagando L. 24.

Inserzioni:

Per linea misurata di corpo 7. IV pag. Cent. 30 — III pag. dopo la firma del gerente L. 150 — Corpo del Giornale L. 2 la linea conta

La madre.

Corfù, Dicembre 1909

Il tramontano gelido, che s'affiava dal mattino, portò qualche ghiaccio di neve, che venne picchiato sui vetri; poi cessò ad un tratto e cominciarono a scendere fiocchi grossi e spessi, sicché in breve il cortile del convento ne fu coperto e coperti i rami nudi del grande gelso che sorgeva nel mezzo.

Per poco si vide ancora un volo affannoso di passerio, e da qualche finestra il volto d'una monaca o d'una educanda; poi la visione delle quattro ali del monastero, in cui era racchiuso quel breve spazio d'orizzonte, scomparve dietro il fitto velo dei fiocchi danzanti.

— Ora nevica proprio! — disse a mezza voce Eleonora Redi, che aveva smesso di lavorare, e s'era affacciata alla finestra.

Era una bella giovanetta, sui sedici anni; alta, flessuosa, la figura serbava grazia anche nel pesante vestito marrone, uniforme del collegio, e le dava una certa aria graziosa il grembiule bianco, allacciato dietro con un bel fiocco di muscolo. Bella ed intelligente; ma non godeva molto le simpatie delle compagne che la dicevano superba, sprezzante, e non ne vedevano la ragione: a lei non era rimasta del tutto ignorata l'origine sua, e si sapeva ch'ella portava un povero nome datole dal destino...

«Ella pure lo sapeva, ed il suo carattere fiero le aveva fatto chiudere a poco a poco, nell'anima, ogni sentimento d'affetto. Spesso, quando era commossa, le labbra illividivano e tremavano; ma ecco la innata fierezza farle aprire ad un sorriso d'ironia.

— Nevica bene, ora! — ripeté lentamente, — e, se continua così, avremo un Natale bianco... Si voltò ed incontrò lo sguardo della monaca fisso su di lei.

Da parecchi giorni lavoravano ambedue allo stesso telaio: un pazientissimo lavoro di ricamo, una cortina per una nicchia d'altare, che le suore volevano regalare al sacerdote del convento, il giorno dopo; una stoffa di seta bianca, seminata di piccoli fiori campestri: un capolavoro di delicatezza e di pazienza. Ad aiutare Suor Giovanna avevano mandato Eleonora, una ricamatrice quasi perfetta; avevano vissuto quei giorni in comune, per quanto la distanza fra educanda e monaca lo permetteva. Suor Giovanna era nuova della Casa, veniva da lontano, dalle colonie; dov'era stata maestra ed infermiera negli ospedali. Aveva, lavorando, raccontato alla giovanetta molti episodi di quei luoghi lontani e quel giorno le aveva anche parlato del Natale in un ospedale di piccoli disgraziati figli di d'ignoti, ai quali le loro suore avevano fatto l'albero, preparando per tutti, in nome della mamma morta, un regalino e alcuni dolci.

— Quanto gentile! — aveva esclamato Eleonora, pensosa.

«Un ricordo che farò loro bene per tutta la vita, un Natale che non potranno mai dimenticare!...»

Annottava.

— Mancano pochi punti, ed è terminato — disse Suor Giovanna, e s'alzò a sua volta appressandosi al caminetto, dove un buon fuoco crepitava. Eleonora si staccò dalla finestra, s'accostò al lavoro, e sembrò immergersi nella contemplazione di quella gaia fioritura sbocciata sotto le loro mani. La suora la guardava sempre: vide la pura fronte concentrarsi in un pensiero doloroso, i lineamenti prendere un aspetto di durezza insolita, poi scomparsi in un pallore intenso, e sotto le lunghe ciglia, che velavano il bell'occhio bruno, apparire due grosse lacrime.

Eleonora le tolse col fazzoletto ed arrischiò lievemente, sentendo lo sguardo della monaca fisso su lei; ma le lacrime continuarono a scendere grosse, fitte, silenziose.

Suor Giovanna le si appressò adagio, le passò alcune volte la mano sul capo: era così lieve quella carezza, così dolce, che la fanciulla non seppe reggerla e singhiozzò qualche tempo col volto nascosto fra le palme.

— Lo so — disse allora lentamente la monaca — lo so, poverina; son giornate più tristi che liete, quando si è lontani dai propri cari... Voi, giovanotto, credete forse che noi suore non proviamo mai la nostalgia degli affetti e dei luoghi lasciati? Oh! Dio! Dio! figliola, tutte abbiamo avuto il nostro calvario, e si vorrebbe che gli anni passassero e passassero, che le memorie si facessero sempre più lontane, sempre più sbiadite... Abita distante assai la tua famiglia?

— Eleonora Redi la guardò stupita. Come? Suor Giovanna non sapeva dunque nulla? Non l'avevano dunque ancora informata?

— La mia famiglia? — disse — lo non ho più famiglia! Il babbo si è qui, è molto ricco... verrà stasera a vedermi; ma la mamma non l'ho conosciuta, forse è morta... Non lo so. Penso a lei, sempre, penso ai parenti di lei, la nonna, le zie, che mi carezzavano così dolcemente... Ero tanto piccina, avrà avuto forse tre anni, perciò poco ricordo; nemmeno il loro nome... Ricordo soltanto la più giovane, che stava sempre con me, mi faceva pregare ogni sera, e mi diceva: « Bisogna ricordarsi di mamma che è buona, pia ed è andata a lavorare per te... » Poi la zia cadde malata, lo stavo ingiucchiata sopra una sedia, presso il suo letto. Una sera le campanelle del presepe suonavano, suonavano a lungo. Ella disse piangendo: « Sono come tre sorelle: quando una canta, anche le altre tre cantano... » La zia è morta, e mi hanno portata via subito, non ricordo dove... son dodici anni che mi trovo qui. Mi par d'essere sempre stata, forse ci starò per sempre!.

Eleonora Redi aveva parlato singhiozzando, stringendo tra le sue le mani della suora.

Quando alzò gli occhi, vide che anch'ella piangeva.

— Voi, suora! anche voi forse rammentate una famiglia lontana? e come sono tristi le feste quando si è così soli... che importano gli altri? Si è soli con tanti ricordi... con tanto dolore!.

Le labbra della monaca tremarono. Parve come se volesse parlare; ma dalle labbra contratte non le uscì alcun suono. Volse lo sguardo alla finestra, dalla quale entrava una luce morta e triste.

Un suon di campana annunciò la novena. Ella s'alzò di scatto; ma Eleonora le rammentò che ne erano dispensate a causa del lavoro.

— Stiamo qui, suora — pregò dolcemente. — Il ricamo è finito e con esso questi giorni, pieni di soave intimità, che non potrò mai dimenticare... Voi non sapete quello che foste per me, in questi giorni? In quanto m'addolorò il pensiero che non si rinnovavano più, e che dovevo tornar estranea l'una all'altra! Mi ha fatto bene parlarvi come poco fa, e piangere... Un'altra volta piansi così, e mi rimproverarono acerbamente e mio padre minacciò, se facevo scene, che non sarebbe più tornato!.

«Oh suora! è male piangere ricordando le uniche persone care, dalle quali vi hanno strappata, come si strappa dal nido un uccellino? E' male in queste serate, rimpiangere di non aver mai posseduto un focolare domestico, di non aver conosciuto una mamma e le sue carezze?...

— Come? Suor Giovanna non sapeva dunque nulla? Non l'avevano dunque ancora informata?

— La mia famiglia? — disse — lo non ho più famiglia! Il babbo si è qui, è molto ricco... verrà stasera a vedermi; ma la mamma non l'ho conosciuta, forse è morta... Non lo so. Penso a lei, sempre, penso ai parenti di lei, la nonna, le zie, che mi carezzavano così dolcemente... Ero tanto piccina, avrà avuto forse tre anni, perciò poco ricordo; nemmeno il loro nome... Ricordo soltanto la più giovane, che stava sempre con me, mi faceva pregare ogni sera, e mi diceva: « Bisogna ricordarsi di mamma che è buona, pia ed è andata a lavorare per te... » Poi la zia cadde malata, lo stavo ingiucchiata sopra una sedia, presso il suo letto. Una sera le campanelle del presepe suonavano, suonavano a lungo. Ella disse piangendo: « Sono come tre sorelle: quando una canta, anche le altre tre cantano... » La zia è morta, e mi hanno portata via subito, non ricordo dove... son dodici anni che mi trovo qui. Mi par d'essere sempre stata, forse ci starò per sempre!.

Eleonora Redi aveva parlato singhiozzando, stringendo tra le sue le mani della suora.

Quando alzò gli occhi, vide che anch'ella piangeva.

— Voi, suora! anche voi forse rammentate una famiglia lontana? e come sono tristi le feste quando si è così soli... che importano gli altri? Si è soli con tanti ricordi... con tanto dolore!.

Le labbra della monaca tremarono. Parve come se volesse parlare; ma dalle labbra contratte non le uscì alcun suono. Volse lo sguardo alla finestra, dalla quale entrava una luce morta e triste.

Un suon di campana annunciò la novena. Ella s'alzò di scatto; ma Eleonora le rammentò che ne erano dispensate a causa del lavoro.

— Stiamo qui, suora — pregò dolcemente. — Il ricamo è finito e con esso questi giorni, pieni di soave intimità, che non potrò mai dimenticare... Voi non sapete quello che foste per me, in questi giorni? In quanto m'addolorò il pensiero che non si rinnovavano più, e che dovevo tornar estranea l'una all'altra! Mi ha fatto bene parlarvi come poco fa, e piangere... Un'altra volta piansi così, e mi rimproverarono acerbamente e mio padre minacciò, se facevo scene, che non sarebbe più tornato!.

«Oh suora! è male piangere ricordando le uniche persone care, dalle quali vi hanno strappata, come si strappa dal nido un uccellino? E' male in queste serate, rimpiangere di non aver mai posseduto un focolare domestico, di non aver conosciuto una mamma e le sue carezze?...

— Come? Suor Giovanna non sapeva dunque nulla? Non l'avevano dunque ancora informata?

— La mia famiglia? — disse — lo non ho più famiglia! Il babbo si è qui, è molto ricco... verrà stasera a vedermi; ma la mamma non l'ho conosciuta, forse è morta... Non lo so. Penso a lei, sempre, penso ai parenti di lei, la nonna, le zie, che mi carezzavano così dolcemente... Ero tanto piccina, avrà avuto forse tre anni, perciò poco ricordo; nemmeno il loro nome... Ricordo soltanto la più giovane, che stava sempre con me, mi faceva pregare ogni sera, e mi diceva: « Bisogna ricordarsi di mamma che è buona, pia ed è andata a lavorare per te... » Poi la zia cadde malata, lo stavo ingiucchiata sopra una sedia, presso il suo letto. Una sera le campanelle del presepe suonavano, suonavano a lungo. Ella disse piangendo: « Sono come tre sorelle: quando una canta, anche le altre tre cantano... » La zia è morta, e mi hanno portata via subito, non ricordo dove... son dodici anni che mi trovo qui. Mi par d'essere sempre stata, forse ci starò per sempre!.

Eleonora Redi aveva parlato singhiozzando, stringendo tra le sue le mani della suora.

Quando alzò gli occhi, vide che anch'ella piangeva.

— Voi, suora! anche voi forse rammentate una famiglia lontana? e come sono tristi le feste quando si è così soli... che importano gli altri? Si è soli con tanti ricordi... con tanto dolore!.

Le labbra della monaca tremarono. Parve come se volesse parlare; ma dalle labbra contratte non le uscì alcun suono. Volse lo sguardo alla finestra, dalla quale entrava una luce morta e triste.

Un suon di campana annunciò la novena. Ella s'alzò di scatto; ma Eleonora le rammentò che ne erano dispensate a causa del lavoro.

— Stiamo qui, suora — pregò dolcemente. — Il ricamo è finito e con esso questi giorni, pieni di soave intimità, che non potrò mai dimenticare... Voi non sapete quello che foste per me, in questi giorni? In quanto m'addolorò il pensiero che non si rinnovavano più, e che dovevo tornar estranea l'una all'altra! Mi ha fatto bene parlarvi come poco fa, e piangere... Un'altra volta piansi così, e mi rimproverarono acerbamente e mio padre minacciò, se facevo scene, che non sarebbe più tornato!.

«Oh suora! è male piangere ricordando le uniche persone care, dalle quali vi hanno strappata, come si strappa dal nido un uccellino? E' male in queste serate, rimpiangere di non aver mai posseduto un focolare domestico, di non aver conosciuto una mamma e le sue carezze?...

— Come? Suor Giovanna non sapeva dunque nulla? Non l'avevano dunque ancora informata?

— La mia famiglia? — disse — lo non ho più famiglia! Il babbo si è qui, è molto ricco... verrà stasera a vedermi; ma la mamma non l'ho conosciuta, forse è morta... Non lo so. Penso a lei, sempre, penso ai parenti di lei, la nonna, le zie, che mi carezzavano così dolcemente... Ero tanto piccina, avrà avuto forse tre anni, perciò poco ricordo; nemmeno il loro nome... Ricordo soltanto la più giovane, che stava sempre con me, mi faceva pregare ogni sera, e mi diceva: « Bisogna ricordarsi di mamma che è buona, pia ed è andata a lavorare per te... » Poi la zia cadde malata, lo stavo ingiucchiata sopra una sedia, presso il suo letto. Una sera le campanelle del presepe suonavano, suonavano a lungo. Ella disse piangendo: « Sono come tre sorelle: quando una canta, anche le altre tre cantano... » La zia è morta, e mi hanno portata via subito, non ricordo dove... son dodici anni che mi trovo qui. Mi par d'essere sempre stata, forse ci starò per sempre!.

Eleonora Redi aveva parlato singhiozzando, stringendo tra le sue le mani della suora.

Quando alzò gli occhi, vide che anch'ella piangeva.

— Voi, suora! anche voi forse rammentate una famiglia lontana? e come sono tristi le feste quando si è così soli... che importano gli altri? Si è soli con tanti ricordi... con tanto dolore!.

Le labbra della monaca tremarono. Parve come se volesse parlare; ma dalle labbra contratte non le uscì alcun suono. Volse lo sguardo alla finestra, dalla quale entrava una luce morta e triste.

Un suon di campana annunciò la novena. Ella s'alzò di scatto; ma Eleonora le rammentò che ne erano dispensate a causa del lavoro.

— Stiamo qui, suora — pregò dolcemente. — Il ricamo è finito e con esso questi giorni, pieni di soave intimità, che non potrò mai dimenticare... Voi non sapete quello che foste per me, in questi giorni? In quanto m'addolorò il pensiero che non si rinnovavano più, e che dovevo tornar estranea l'una all'altra! Mi ha fatto bene parlarvi come poco fa, e piangere... Un'altra volta piansi così, e mi rimproverarono acerbamente e mio padre minacciò, se facevo scene, che non sarebbe più tornato!.

venuta a Suor Giovanna. — Era il dialetto nativo, il dialetto inteso nei primi anni, nei dolci anni della sua povera infanzia, dimenticato, è vero; e quelle parole le erano tornate all'orecchio come un brano di musica lontana, una melodia staccata, della quale non poteva ricordare le prime battute... Ed il nome? anche il nome non le era sconosciuto; qualcuno, ch'ella non rammentava precisamente, doveva averlo portato; forse una zia, forse sua madre...

Col cuore che le martellava il petto ed un ronzio confuso nel cervello, scese da sua padre, gli porse come al solito la fronte e diede e ricevette il bacio d'augurio; poi gli sedette accanto.

— Sei pallida... non stai bene? — lo? benissimo, babbo... — Fra pochi giorni verremo a prenderti... per sempre! la mamma è stanca di star sola, e le terrai buona compagnia... No, no... non ti preoccupar, sarai sempre libera... ed uscirai di qui col nome al quale hai diritto, e verrai ad occupare in società il posto che ti spetta! — ed aperto un astuccio disse gaiamente, facendo brillare sotto la lampada un magnifico gioiello.

Fin qui regalava la bambina, oggi faccio l'augurio ed il dono alla giovanetta... Ma non sei contenta? non ti piace? che hai dunque?

— Babbo — ella disse e la sua voce era arida, risoluta, quasi nuova in lei — Babbo, hai detto che la bimba è scomparsa... la donna ti chiede oggi il nome di sua madre.

Egli rimase perplesso; tentò di dimostrare alla fanciulla la stranezza di quell'idea, alla vigilia d'essere accolta da una madre, pronta ad amarla teneramente; le espresse il dolore che quelle parole gli cagionavano e concluse pregandola di non ripeterglielo mai più. Credette d'averla persuasa; ma Eleonora Redi s'alzò improvvisamente e disse con un tremito nella voce, divenuta vibrante per la commozione:

— Babbo, in qualunque condizione mi trovassi, in qualunque momento della mia vita, non potrei non pensare a mia madre, non cercarla affannosamente in ogni donna che incontrassi!.

«Dimmi... puoi maledirla? puoi farleela odiare? ha commesso qualche colpa? dimmelo dunque, babbo, insegnami, se fu colpevole, a disprezzarne la memoria; a cacciarne dal cuore l'immagine che mi son composta, e che ha qualcosa di tutte le donne più sante e più pure che ho incontrate nella mia vita!... Babbo, ho bisogno di quel nome... è una lacuna nei miei sogni e nel mio sentimento...»

Ella intese, sì, il nome, e vide il padre correre all'uscio ed uscire precipitoso, per nascondere la sua commozione e le sue lacrime.

Eleonora Redi barcollando, premendosi il cuore colle mani salì alla stanza da lavoro.

Il ricamo era finito e Suor Giovanna lo teneva delicatamente dal telaio: la lampada la illuminava completamente. Alla fanciulla sembrò una donna nuova, le tracce delle lacrime davano al volto pallido e fine una dolcezza tenera, appassionata.

Ella cercò di arridere alla giovanetta e disse quasi gaiamente, evitando di guardarla:

— Ecco finito, bimba mia, grazie del tuo aiuto intelligente... Sei una brava ragazza, una cara ragazza! chi sa quanti bei lavori faranno le tue mani, e soprattutto quanto tesoro d'affetto spargerai intorno a te!... Sei più contenta ora, più consolata? Vedi, il tuo Natale non è poi tanto triste! ci son tanti poveri bimbi che non hanno nessuno... e tante matri...

Eleonora con uno sforzo di memoria era riuscita a comporre la frase nel dialetto nativo.

— « Son come tre sorelle, quando una canta tutte tre cantano » — disse piano.

La suora si levò improvvisamente rigida come una morta.

— Ripeti, ripeti — ella gridò affannosamente; — ripeti quella frase. Chi te l'ha insegnata? dove l'imparasti?

Invece di ripetere, Eleonora Redi s'appressò a lei, le afferrò le mani.

— Ditemi suora, oh! ditemi, voi potete saperlo... voi potete averla conosciuta... Era buona, giovane ed onesta: mia madre, e si chiamava Sofia Randi!

Suor Giovanna con un lamento s'era accasciata sulle ginocchia e le mani giunte implorava pietà.

La fanciulla, senz'attendere risposta, la sollevò da terra, la chiuse con passione tra le braccia, la morse sul volto, ridendo, singhiozzando:

— Sei tu, vero, nel tu... Oh! il cuore non mente, mamma!... Da lontano, fioche, lente, dolci, venivano le note dell'organo e le voci delle educande e delle monache che cantavano la novena davanti al Bambino Gesù cullato sulle ginocchia della Vergine Madre...

Arnaldo.

Nodâl.

(Furlano nella parlata di Fanna).

Ce brutt Nodâl par me, ce bruta festa!

— Pensant, t'è guardi four da la finestra

na nula grande ca mi plata il celi

e ca mi tui chell fregol di soreli.

— I' guardi in tal calig: pat stradon

i arbi, ca somein 'na prucission

di pora gent malada,

di gent diminiada —

e sot di lour tal fangu da la strada

coladiz, strapazzadiz, pantanadiz

son che poriz fuitiz distradiz,

e freidiz comi tanchis muartisinz.

Una ghiampana a suna pde lontan

Me la so vout dunt la po' la sera

a par ca diti come una prejer;

— to' scoltet i sint sul vint di quant in quant

insiemi a chell lement di che ghiampana

un'altra rous ca clama sangloianz,

la vout da la me mama ca mi clama.

« Oh! mama mama i ven e i corr ansant

i' corr, i' corr lizev

su l'ala dal pinseir

lasev di che ghiamet benedeta

indut chi che pora anima a mi speta;

indut ca l'ard in miecc dal fogolâr,

e i cion di tistignâr,

e i sot, ator ator la biela flama

la me gent duta quanta

la me gent ca mi ama,

la mama ca mi clama

che pora mama santa;

e iul vint, la taula parechiada

ca la taula bianchia displeada

ca nasa in mo' di lava,

a par un biell'alidâr;

e iul potentia di oru su la brea

a fuma comi un tribul

e a clama dongia duta la fama.

O gent, i' soi vigneit par sta cun vual tris

la sera benedeta dal Signor,

faseimi un po' di post dongia di qualtris

par chi mi schiadit dongia il vostri cour;

— I' eri sot lait 'nta che zitât

ca è granda comi il mar, e i' veni freit

a mi pareve d'èi bandonât

e dut il mond al mi pareve vucit —

faseimi un po' di post sul vostri cour

sta sera benedeta dal Signor.

A L'è tant biel ghiamet duchi insieme

la sera di Nodâl

tacis, un dongia l'altri

ator dal ghavedi;

— la flama cussit biela

ca ard e a scolpetu

a lea la fama.

Vigneit vigneit a taula, su vigneit,

o gent da la me ghiasa, i soi riddi;

ah! si savessis tant chi ai ghiamindt

e tant chi vi vovi ben, ma mi crodeit!

Su, mama, su contenta,

finit la to prejer

chi par cenâ sta sera — sun chista taula

La beneficiata di Berta

(dal tedesco).

Berta Schwarz guardò bene in viso l'impresario.

— Mi meraviglio molto, signor Berg, ch'ella seguiti a farmi proposte di matrimonio da parte del signor borgomastro. Le ho detto e ripetuto che sono fidanzata.

Il signor Schwarz levò la pipa di bocca, e non poté trattenerne un mezzo sorriso che Berta, per fortuna, non vide.

— E con chi, se è lecito?

— Col signor Hoemberg, figlio del capitano distrettuale di Meinz, e commissario nella regia marina.

— Bene, bene — rispose l'impresario — allora non serve parlare. Mi spiace per lei, però il borgomastro non è più giovane, ma sano, ricco e stimato.

Una pausa.

— Allora non la trattengo, signorina. Sono le 10 ed ella può cominciare il suo giro per offrire i biglietti della sua beneficiata.

E' una consuetudine di questa piccola città e va rispettata.

Domani è Natale e i buoni borghesi affollano il teatro.

Buona fortuna, signorina Schwarz.

— Grazie, arriverò, signor Berg. Egli uscì e Berta andò a prendere il cappello e la pelliccia.

Dinanzi allo specchio si vestì, sorridendo al suo bel viso, sotto il grande cappello tutto di cigno, guernito di bucanave e sorridendo al ricordo di Rodolfo. Da otto giorni erano giunte le sue ultime violette da Nizza... e stasera le avrebbero portato una lettera e il suo dono di Natale.

Berta aveva conosciuto Rodolfo Hoemberg al Teatro comunale di Trieste; in breve si erano fidanzati e avevano deciso di sposarsi appena lui fosse stato maggiorenne, a venticinque anni, secondo la legge austriaca. Ora da due mesi era partito per un viaggio in Italia. Da Firenze, Roma, Napoli, Taormina le aveva mandato fiori. Null'altro, tanto che quel silenzio le spiaceva, pure senza preoccuparla.

Aveva in Rodolfo una fede sicura e serena, e lo sapeva incapace di fingere o di mentire.

S'arrovò nelle pelliccie e uscì.

Un freddo sole illuminava il paesaggio coperto di neve. In alto della piccola collina, i vetri del castello scintillavano al sole. S'avviò per primo lassù, camminando adagio, godendo quel po' di sole, pensando a quello che faceva sbocciare le violette a Nizza, le violette che Rodolfo le mandava...

Dinanzi la spianata del castello si fermò, e suonò al cancello sormontato dalla corona e dalle iniziali intrecciate H. R. e la cui targhetta portava scritto: R. Riesen von Hoemberg.

— Hoemberg! che coincidenza! pensò Berta. Forse erano parenti di Rodolfo... oppure in Tirolo vi sono tanti Hoemberg!

Al vecchio cameriere che venne ad aprire, chiese se la signora contessa fosse in casa.

— Signorina sì, è tornata ieri da Nizza col signore.

Berta pensò alle violette di Nizza che odoravano nel suo salottino, e di cui ne aveva alcune appuntate al vestito.

Il cameriere andato ad annunciarla tornò subito e le fece traversare molte stanze eleganti e la introdusse in un grazioso salottino impero, bianco e oro.

Vicino alla finestra una signora, avvolta in un candido mantello di ermellino, con una toque pure di ermellino sui folli capelli biondi — una bambina quasi, un tipo da Margherita, grazioso e simpatico, calzava i

del dott. cav. L. ZAPPAROLI specialista
Visite tutti i giorni - Udine via Aquileja 86 Tel. 173

ISCHIROGENO

DI FAMA MONDIALE (RIGENERATORE DELLE FORZE) **DI USO UNIVERSALE**
a base di Fostoro-Ferro-Calce
Chinina pura-Coca-Stricnina
IL PRIMO RIGOSTITUENTE del SANGUE, delle OSSA e del SISTEMA NERVOSO
nella SPOSSATEZZA, prodotta da qualsiasi causa, RINFRANCA e CONSERVA le FORZE.
VENDESI DAPPERTUTTO - L'importante Opuscolo della nostra specialità "Ischirogeno, Antilepti, Glicoterapia, Ipnosina", si spedisce gratis dietro carta da visita: chiederlo all'inventore Cav. ONORATO BATTISTI, Farmacia Inglese del Corvo - Corso Umberto I. N. 119, palazzo proprio, NAPOLI

Inscritto nella **FARMACOEPA UFFICIALE DEL REGNO D'ITALIA**
(privilegio di poche specialità)
dalla DIREZIONE DI SANITÀ MILITARE viene somministrato ai nostri MILITARI
anche della COLONIA ERITREA e della R. MARINA
L'unico premiato all'ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE DI MILANO 1906
col **PRIMO PREMIO - DIPLOMA D'ONORE** - la più
alta distinzione accordata alle specialità farmaceutiche.

BIMBI SANI

col «**SCIROPPO CASTALDINI**» (ristoratore della Salute)
Lo «Sciropo Castaldini» è il sovrano Rinvigoritore del Sangue
delle Forze, Vitalità e delle Ossa nei **Bambini e Ragazzi Rachitici, Scrofolosi, estremamente deboli**; ridona loro la salute l'energia e contribuisce al normale e **rigoglioso** sviluppo dell'organismo
L. 5, L. 2.50, L. 1.50 in tutte le Farmacie - Premiata Farmacia Castaldini da S. Salvatore Bologna.

EPILESSIA

e **Nervosi Congeneri** guarite radicalmente col «**SEBINOL**»
preparato medicinale vegeto-ferruginoso. Da risultati finora mai
ottenuti anche quando altri prodotti hanno fallito.
... in casi di Epilessia Volgara, Ictero-Epilessia quanto in casi di Epilessia
associata a disturbi «**Sebinol**» ho sempre avuto inoperabili
risultati
Prof. C. DALEPI, R. Man comio G. dell'Ambrogiana
L. 5 - Premiata Farmacia CASTALDINI da S. Salvatore, Bologna

REPUBBLICA

PRESTITO

A VANTAGGIO DEGLI ISTITUTI DI
APPROVATO DAL GRANDE E GENERALE CONSIGLIO

IL GOVERNO DI



DI S. MARINO

A PREMI

BENEFICENZA E DI PREVIDENZA

CON DELIBERAZIONE 23 SETTEMBRE 1907

S. M. IL RE D'ITALIA

CON LEGGE DEL 10 LUGLIO 1907

ha accordato il permesso di negoziare nel regno, con esenzione di tassa, le cartelle di questo Prestito e di farne l'emissione mediante pagamento rateale del prezzo

In virtù delle concessioni governative e della chiarezza e semplicità del piano, l'emissione venne accolta ovunque con grande entusiasmo, e le richieste furono così numerose e importanti che in poco tempo quasi tutte le Obbligazioni vennero vendute.

IN CONSEGUENZA, NELL'INTERESSE DEL PUBBLICO

SI RENDE NOTO

che la chiusura dell'emissione **avrà luogo irrevocabilmente, entro il corrente mese - Dicembre 1909** - che la Banca Cassella di Genova assumendo del Prestito, continua ancora per pochi giorni, la vendita delle Obbligazioni e delle decime di Obbligazioni, senza percepire prezzo maggiore di quello ufficialmente stabilito per l'emissione, e però si avvisa che chi compra ora, per proprio conto, acquista il diritto di rivendere ad emissione chiusa al prezzo che meglio creda di stabilire; questo devono tener ben presente coloro che non vogliono correre il rischio di arrivare a vendita chiusa e di essere perciò costretti a pagare, agli accorti speculatori, un forte compenso.

SI CONFERMA INOLTRE

500.000 Obbligazioni che compongono il PRESTITO CONCORRONO PER INTERO MEDIANTE IL SOLO NUMERO SENZA SERIE O CATEGORIE ALLA VINCITA DI **500.000** Premi e rimborsi

che importano L. VENTI MILIONI QUATTROCENTONOVANTACINQUEMILA (L. 20.495.000)

CHE, I PREMI

sono da L. UN MILIONE	1.000.000
» Cinquecentomila	500.000
» Duecentomila	200.000
» Centomila	100.000
» Venticinquemila	25.000
» Ventimila	20.000
» Quindicimila	15.000
» Diecimila	10.000
» Cinquemila	5.000
» Duemilacinquecento	2.500
» Milleduecentocinquanta	1.250
» Mille	1.000
» Cinquecento	500
» Duecentocinquanta	250
» Duecento	200
» Centoventicinque	125
» Cento	100

CHE, ENTRO IL 1912

vengono estratti Premi

da L. 1.000.000 - 500.000 -

200.000 - 1.000 - 20.000

10.000 - 5000, ecc.

Che i Premi e rimborsi si pagano prontamente, in tutto il mondo, in valuta legale senza alcuna ritenuta.

Che, il piano del prestito chiaro, ingegnoso, semplice e nuovissimo

E' L'UNICO IN TUTTO IL MONDO

Che, elimina la possibilità di qualsiasi dubbio, e garantisce a tutte le Obbligazioni la vincita di Premi importanti con una probabilità contro solo nove.

Che, assicura a ciascuna decina di obbligazioni un premio e nove rimborsi, e a dieci Obbligazioni appartenenti a decine diverse, **dieci PREMI** per il complessivo importo di Lire 1.525.000.

UN MILIONE CINQUECENTOVENTICINQUEMILA LIRE

Che, per facilitare il controllo dell'assegnazione della vincita di un premio importante a ciascuna decina di obbligazioni e di dieci premi a dieci obbligazioni appartenenti a decine diverse verrà consegnato o spedito gratis, a tutti i compratori di dieci obbligazioni, apposito prontuario.

Che, i più reputati finanziari sono concordi nel riconoscere che non esiste, in Italia né all'Estero un prestito a Premi che offra, come questo, grandissime probabilità di forti vincite, né così forte percentuale di premi, e affermano che, non è possibile ideare un piano di sorteggio più semplice e più sincero per l'assegnazione di premi importanti a ciascuna decina di obbligazioni, e che non si è mai presentata occasione più favorevole per tentare la fortuna.

Che, le obbligazioni di questo prestito, non si devono confondere colie cartelle di Lotterie o Tombole, che dopo aver concorso, con pochissime probabilità di vincita, ad una sola estrazione cessano di aver valore e la somma sborsata rimane interamente perduta. Esse rappresentano un titolo di vero e proprio credito verso il Governo, e sono negoziabili come la Rendita Italiana sino a tanto che a ciascuna obbligazione non viene assegnata la vincita di un premio importante, oppure il rimborso, in modo che non si rischia né si perde mai un centesimo.

Che, confrontando, il Prestito a Premi della Repubblica di San Marino, con tutti gli altri principali Prestiti Italiani e stranieri, si ottengono i seguenti risultati:

SAN MARINO ASSICURA non delle medie e delle probabilità, **UN PREMIO IMPORTANTE** ma in modo certo e garantito

a ciascuna decina di Obbligazioni, e c conseguentemente **DIECI PREMI** a dieci Obbligazioni appartenenti a dieci decine diverse. I prestiti Bavilacqua La-Masa, Bruxelles, Croce Rossa Austriaca, Croce Rossa Italiana, Croce Rossa Serba, Croce Rossa Ungherese, Egiziana, Lyon, Milano, Serbia, Venezia, invece di assicurazione o garanzia, assegnano semplicemente una media, ossia la probabilità molto problematica di un premio, rispettivamente ad ogni 98, 303, 176, 237, 120, 85, 250, 280, 138, 224, 73 Obbligazioni, ma non garantiscono mai una vincita ad un determinato numero di cartelle, e così anche possedendone cento o mille l'unica cosa che si è sicuri di ottenere è il semplice rimborso a lunga scadenza, ciò che significa perdita sicura di una parte del capitale e di tutti gli interessi.

Solo colle obbligazioni **SAN MARINO** si è sicuri di vincere sempre

Per garantire il puntuale ed integrale pagamento di tutti i premi e di tutti i rimborsi il Governo ha depositato Rendita Italiana consolidata 3.75 e 3.50 per cento, ed altri titoli che sono pure garantiti dallo Stato, che assicurano non solo la somma occorrente per il completo servizio del Prestito, ma presentano un'escezione attiva di oltre **DOIE MILIONI** di Lire.

Garanzie: vengono fatte il 30 Giugno e il 31 Dicembre, in Roma, nel palazzo del Ministero del Tesoro, in presenza, del pubblico e dell'assistenza dei delegati del Governo Italiano e del Governo della Repubblica di San Marino, che vigilano e controllano perché si proceda con la massima regolarità

La **Teresa Anfosso** proprietaria della Trattoria dei viaggiatori, via Nizza, 83 Torino, ha vinto il 31 Dicembre 1908, con una decina un premio di

Chi vuol imitarla faccia sollecitamente acquisto di decine di Obbligazioni

L'estrazione avrà luogo il 31 Dicembre corrente

Il Bollettino Ufficiale completo viene distribuito e spedito gratis, a cura del Governo a tutti i possessori di Obbligazioni

Le Obbligazioni si vendono a L. 25.50

e le decine di Obbligazioni con Premio garantito, oppure dieci Obbligazioni salutarie che possono vincere L. 1.525.000, si vendono a L. 255. -

Dieci obbligazioni si possono pagare a rate al prezzo di L. 300 da versarsi L. 31 subito, e contro consegna del certificato al portatore, avente i nomi che danno diritto di partecipare per intero a tutti i premi e rimborsi che si devono sorteggiare nell'estrazione del 31 Dicembre 1909, e la rimanenza a rate mensili di L. 30.

Le ordinazioni si eseguono prontamente anche per pagamento contro Assegno; si raccomanda però di sollecitare le richieste perché le Obbligazioni e le decine di Obbligazioni ne rimangono disponibili pochissime e appena esaurite verrà chiusa la vendita, che è ora aperta in Genova presso la **Banca Cassella**, assumitrice del prestito e presso la **Banca Rossi** per il Commercio Estero.

In Udine presso: Banca di Udine, Banca Cooperativa Cattolica, Eleri, Alessandro, Lotti e Miani, Giulio Aloisio, Luigi Conti di Giuseppe succ. C. Conti.

Nelle altre città presso le principali Banche, Casse di risparmio, Banchieri e Cambiavalute.

ESANOFELE

(formola dell'illustre prof. Guido Baccelli)

rimedio sicuro contro l'infezione malarica



Ferro - China - Bisleri

tonico ricostituente del sangue

Felice Bisleri e C. Milano.

AI SOFFERENTI DI
ARTRITE - GOTTA - REUMI
che usano inutilmente le altre cure si consiglia il

LINIMENTO GALBIATI

Presentato al Cons. Sup. di Sanità

Premiato all'Esposizione Internazionale di Milano

e con Gran Premio e Croce d'oro

all'Esposizione Internazionale di Londra 1903

Viacini da L. 5 - 10 - 15

Ditta FELICE GALBIATI 4, NOSTO, 3 MILANO

FABBRICA MERCUIMETALLO

di Berlino

ARTHUR KRUPP

Finale di Milano

Piazza S. Marco, 5 di Fabbrica

Posaterie e Servizi da tavola. Oggetti per

regalo di **Alpacas** Argentina **Le Alpacas** per

Alberghi, balli e famiglie.

Utensili da cucina in **Nickel** puro

Lasra e **Nickel**, **Alpacas**, **Packing**, **Ottone**.

Riparazioni e Riangestiture

Cataloghi a richiesta

Cilindr: **Luigi Roselli**

Mercatunovo

di Fabbrica

"ALTVATER"

Il Re dei liquori

Specialità di fama mondiale

della Ditta

SIEGFRIED GESSLER

L. R. Fornitore di Corte Jagerndorf

In vendita presso A. Manzoni e C. - Milano, via San

Paolo 11 - Roma, via di Pietra 91 - Genova, Piazza

Fontane Marose.

Malattie segrete

Capsule Santal Salolè Emery

e di **Santal Salolè al Bleu di Metilene Emery**

Conosciuto universalmente come il più potente antientorragio in virtù dell'unione del Santalo purissimo al Salolo vero antisettico delle vie urinarie.

GUARIGIONE RAPIDISSIMA

Deposito generale: **Stabilimento Chimico Farmaceutico G. Bonavia e F. - S. Negri e C. - Bologna.**

VENDITA IN TUTTE LE FARMACIE E DROGHERIE

Cacciatori!

Voletè un'arma solida e precisa?

Voletè economizzare nell'acquisto del vostro Fucile?

Avete riparazioni da far eseguire?

rivolgetevi direttamente alla

Fabbrica d'armi

Colturi e Lorenzotti

Brescia - Via S. Martino n. 12 - Brescia

Chiedere Catalogo illustrato che viene spedito gratis.

Usate l'acqua Chinina Manzoni.